

Spælímenninir á pall í Aarhus

- 30. januar er frumsýning við føroyskum innihaldi á Aarhus Teater, har seinasta hond í lýtuni verður lögð á verkið, sum Eyðun Johannesen, leikstjóri, skipar fyri

Vanlig fólk taka sær ikki tikni av tí, sum gølublæðini skriva. Tað verður gloymt so skjótt sum nýggjar gølar stinga seg upp.

Hetta sigur Eyðun Johannesen, leikstjóri, sum í lýtuni arbeiðir allan sólar- ringin við at leggja síðstu hond á verkið, sum er sjónleikurin "Glataðu Spælímenninir", eftir kendu skaldsøguni hjá William Heinesen, sála.

Frumssýningin verður 30. januar á Aarhus Teater, har eini 40 sjónleikarar eru á palli.

Olaf er Matte Gok

Tveir føroyskir sjónleikarar eru eisini teirra millum. Tað er Olaf Johannesen og Páll Danielsen. Olaf hevur leiklutin sum Matte Gok og Páll Danielsen er ein av brøðrunum.

Jørgen Ljungdahl hevur dramatiserað til leik, saman við Eyðuni Johannesen. Edward Fuglø hevur gjørt búmermar, og hesir verða eisini nýttir, tá "Glataðu Spælímenninir" verður framfóruð í mai mánaði í Norðurlandahúsinum, í sambandi við at stovnurin fyllir 10 ár.

Fer tú at gera leikin ser-

føroyskan fyri donsku áskoðararunum?

- Eg royni at geva honum føroyskan dóm, eins og eg herfyri setti írskan leik upp, sum eg eisini royndi at seta írskan dóm á, men tó so, hesin leikur er fyri donskum áskoðararum, so verður tað ikki óneyðugt við neyðsemjum - í hesum sambandi.

Eingin føroyskur ferðamannafaldari

- Vit fáa innlit í lívið og menniskjuna hjá hesum fólki, og har eru bæði góð og ónd fólk, hetjur og landa- svikjarar, og tað verður ikki gjørt nakað fyri at snøgga hesa mynd.

- Hóast hann ber dóm av serføroyskum viðurski- ftum, so fari eg ikki at gera hann til føroyskan ferðamannafaldara.

Hvussu er tað at seta ein leik upp við føroyskum innihaldi í hesum døgum, tá føroyingar ikki eru so væl sæddir í Danmark?

- Tað er bert í bløðunum, serliga gølublæðunum og Kirsten Jacobsen, sum leggur eftir okkum.

Tá eg tosi við vanlig fólk, so flenna tey at hesum roki- num. Tað er hóast alt bara

gøluressan sum skrivur so- leiðis. Tað verður gloymt dagin eftir.

Sum væl táktað tónaverk

- Annars kann eg siga, at áhugin fyri hesum leikinum er ómetaliga stórur í Dan- mark í lýtuni. Bláumtalan hevur ikki ávíkað leikarar- nar, sum allir eru ógvuliga ídnir til arbeiðið og fyri, at vit fáa alt at rigga.

Sjónleikurin verður sum eitt tónaverk, ið er væl ták- tað. Frá leikbyrjan til enda, gongur alt út í eitt, og steðg- ar ikki á fyrr enn leikurin er at enda komin.

Hetta er rúgvusmikil og stórt uppsettur leikur, sum varir slakar fýra tímar.

20. februar byrja leik- venjingarnar í Føroyum, her "Glataðu Spælímenninir" skal framfóruð í mai mánaði í Norðurlandahúsi- num, við føroyskum leika- rum.

Verður tað ein endurtøka av danska leikinum?

- Nei, eg komi ikki til Føroya at endurgeva tað, sum vit gera her niðri. Tað verður heldur hinvegin. Við at skapa donsku uppset- ingina, verður tað ein roynd afturat í Føroyum, har eg

fari at arbeiða við, hvussu hesin leikur eisini kann ger- ast øðrvísi. Tað fer avgjørt at gagna føroysku áskoðar- unum.

Hanus Andreasen, rithøv- undur hevur umsett leikin, og føroyskir leikarar skulu spæla á palli. Tekniskt er ikki møgult at hava somu uppseting, men búrur o.a. verða teir somu.

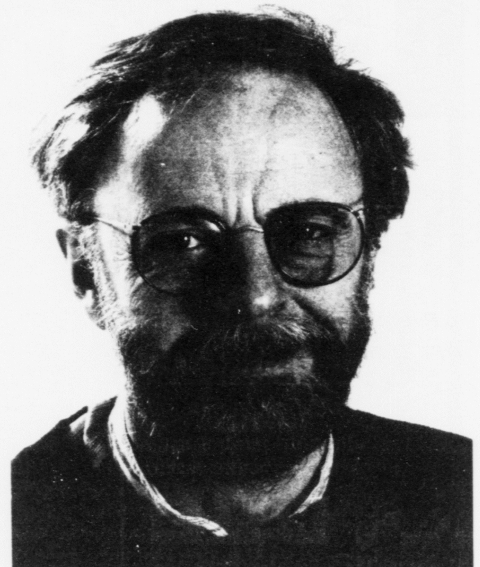
- Enn eru ikki allir leikarar settir til føroysku uppgávu- na, eitt nú hevur tað ljóðað at Annika Hoydal skuldi hava ein leiklut, men tað er ikki endaliga avgjørt, um hon fær komið.

Ræst kjøt og súpan saman við børnunum

Annika Johannesen, sjón- leikari í Kgl. Tjóðleikhúsi- num í Danmark, er ikki við í donsku útgávu, og fær heldur ikki møguleika at verða við í Føroyum. Hon hevði fingið aðrar uppgávur, áðrenn "Glataðu Spælímenninir" kom upp á tal á fyrsta sinni. Eyðun Jo- hannesen sigur, at hon er ógvuliga hørm um tað.

Hvussu fara tit at halda jólini?

- Eg eri ógvuliga strongd- ur í lýtuni, nú frumsýningin stendur fyri, so vit - kona



Eyðun Johannesen, leikstjóri: - Eg komi ikki til Føroya at endurgeva donsku uppsetanina av sjónleikinum "Glataðu Spælímenninir", heldur hinvegin fari eg at royna, hvussu hesin leikur eisini kann gerast øðrvísi, til gagns fyri føroysku áskoðararnar

mín og eg - fara at halda jól við Vesturhavið.

- Familjan er spjædd í lýtuni, orsakað av arbeiði, men 3. jóladag hittast vit øll.

-Tá fara vit at fáa okkum ræst kjøt og súpan, og tað

gleða við okkum øll til, sigur Eyðun Johannesen í telefonini á Aarhus Teater, áðrenn hann skundisliga fer aftur til arbeiðið, eftir sam- røðuna við Sosialin.

Dagny



Tímalærari til metaldeildina

Tekniski Skúlin í Tórshavn søkir tíma- lærara til metaldeildina at undirvísa í stødd-, alis- og evnafrøði eins og virk- israkstri.

Við atlit til eitt møgult framtíðarstarv skal umsøjarin kunna medvirka í verkstaðarfrálærari á deildini. Eisini skal umsøjarin kunna átaka sær á- støðisliga frálæru á øðrum deildum í omanfyrir nevndu fakum.

Umsøjarin skal hava handverkaraút- búgving í maskinfakinum umframt prógv sum verkfrøðingur, maskin- meistari ella installatørur og hava minst 2-ára vinnulívsroyndir.

Starvið verður at seta 18. januar 1992.

Skrivlig umsókn við upplýsingum um útbúgving, viðmæli og starvsstað skal vera skúlanum í hendi í seinasta lagi 8. januar 1993.

Nærri upplýsingar um starvið fáast við at venda sær til skúlan, tlf. 11957.

Tekniski Skúlin í Tórshavn
Marknagilsvegur 75, P.o.b. 239
FR-110 Tórshavn

